

*Petitioner  
Landlord*  
against

Civil Court of the City of New York – County of  
Tribunal Civil de la Ciudad de New York – Condado de

Index #:  
Marshal's Docket #:

*Respondent  
Tenant and  
Undertenant*

City Marshal Name & Badge #:  
Address:  
Telephone:

### NOTICE OF EVICTION – 14 DAYS

### NOTIFICACIÓN DE DESALOJO DE 14 DÍAS

To the above tenant(s) and undertenant(s):

A los inquilinos y subinquilinos citados arriba:

The Court has issued a warrant of eviction. If you do not vacate the location listed above within **FOURTEEN DAYS** after the date of this notice, **YOU MAY BE EVICTED, WITHOUT FURTHER NOTICE ON THE FOLLOWING BUSINESS DAY** or on any business day after. "Business Days" are Monday through Friday except legal holidays.

El tribunal ha emitido una orden de desalojo por la cual, de no desocupar el lugar indicado arriba dentro de **CATORCE DÍAS** después de la fecha de la presente notificación, **PODRÍA N DESALOJARLO SIN PREVIO AVISO A PARTIR DEL DÍA HÁBIL SIGUIENTE**, a contar de lunes a viernes excepto los días festivos oficiales.

#### HOW CAN I STOP THIS EVICTION?

- The **ONLY** way you can stop this eviction is with a Court order prior to eviction that (1) temporarily stays your eviction, or (2) vacates a warrant for the non-payment of rent, after a deposit or payment with the Court of the full rent due.
- You may apply for such an order at the Civil Court, Landlord-Tenant part, in your borough. Contact information for the Courts is available at the link below.
- If granted, a temporary stay will stop this eviction until the stay expires or is vacated by the Court.

#### ¿CÓMO DETENGO EL DESALOJO?

- La **ÚNICA** forma es con un dictamen que emita el tribunal antes del desalojo (1) que lo suspenda temporalmente o (2) que desestime una orden judicial por impago o después de realizar depósito o saldar el alquiler ante el tribunal.
- Podrá solicitar dicho dictamen en la Sala de Asuntos entre Propietario e Inquilino en el tribunal civil de su municipio. Vea los datos de contacto de los tribunales en el enlace al pie de página.
- De ser concedido dicho dictamen, una suspensión temporera detendrá el desalojo hasta que venza o bien lo desestime el tribunal.

#### HOW CAN I BE EVICTED?

- **If you do nothing in response to this notice, you may be evicted without further notice.**
- If a Court has already ordered that you be evicted if you fail to make a payment or comply with the Court's order by a certain date, your failure to pay or comply with the Court's order by that date may result in your eviction without further notice.

#### ¿CÓMO PODRÍAN DESALOJARME?

- **De hacer caso omiso a esta notificación, podrían desalojarlo sin previo aviso.**
- Si el tribunal ya dictaminó que lo desalojen por impago o incumplimiento de dicha orden en fecha determinada, podrían desalojarlo sin previo aviso.

#### HOW CAN I GET HELP?

- New York City provides free legal services for tenants facing eviction. Call 718-557-1379 for information about how to access free legal assistance. Free interpretation services are available.
- If you are dependent upon a person in the military service of the United States, let the clerk of the Court know immediately in order to protect your rights. Contact information for the Clerk is available at the link below.
- The Department of Social Services may be able to help you with back payments or other assistance. Call 718-557-1399 or 311 for information. Free interpretation services are available.

#### ¿DÓNDE CONSIGO AYUDA?

- La ciudad ofrece servicios legales gratis a inquilinos con amenaza de desalojo. Llame al 718-557-1379 y averigüe cómo conseguirla. Se dispone de interpretación gratis.
- Si depende de alguien en el servicio militar de los Estados Unidos, proteja sus derechos al informárselo enseguida al secretario del tribunal, cuyos datos de contacto aparecen en el enlace al pie de página.
- El Departamento de Servicios Sociales (Department of Social Services) podría ayudarle con los pagos atrasados y demás asuntos. Infórmese por el 718-557-1399 o el 311. Se dispone de interpretación gratis.

Date of Notice/Fechada el†

Earliest Eviction Date/  
Fecha del primer desalojo

**More Information / Más información en**  
nyc.gov/doi/evictions (212) 709-7900

驅逐通知 – 更多信息

驅逐通知 – 更多資訊

Уведомление о выселении: дополнительная информация

Avi Konsènan Degèpisman: plis enfòmasyon

উচ্ছেদের সমন – আরও তথ্যের জন্য

퇴거 통지 – 자세한 정보

إشعار إخلاء – مزيد من المعلومات

Avis d'expulsion: plus d'informations

انخلاء كا نوٹس – مزيد معلومات

Powiadomienie o eksmisji: dodatkowe informacje

†The date of this notice shall be on or after the date the notice is served on respondent.

†La presente notificación está fechada a partir del día de entrega al demandado.